

# 横須賀基地空席広報

## VACANCY ANNOUNCEMENT

\*\*\*Reissue\*\*\*

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| 広報番号 :<br>Announcement<br>No. | CFAY-FR-HPT-39-16(R)  |
| 募集締切日:<br>Closing Date        | 4 Jan 17<br>1 <sup>st</sup> Cut-off: 16 Nov 16<br>2 <sup>nd</sup> Cut-off: 7 Dec 16 |
| 発行日:<br>Date of Issue         | 27 Oct 16   |

1. 職種名 Job title ( 等級 Grade 4 / 語学等級 LD N/A )

**Bartender #2200**  
(バーテンダー)

事務系 Administrative     技能系 Blue Collar Trade     保安系 Security     医療系 Medical

募集人数  
No. of Recruitment  
**1名**

4. 募集範囲 Area of Consideration

I.  現 MLC/IHA 従業員 (部隊内)  
Current MLC/IHA Employee within Activity

II.  現 MLC/IHA 従業員(通勤圏内)  
Current MLC/IHA Employee in commuting distance

III.  現 MLC/IHA 従業員(全在日米軍)  
Current MLC/IHA Employee Japan Wide

IV.  外部 Off Base Applicant

Those who applied CFAY-FR-HPT-39-16 need not to reapply.

2. 部隊 Activity  
Commander Fleet Activities, Yokosuka  
Fleet Readiness Department,  
Club Operations Division  
Club Takemiya クラブ タケミヤ

勤務場所 Working Place: 逗子市 池子住宅地区 Ikego Housing area, Zushi

3. 勤務時間 Work Schedule ( 週 30-39 時間制 hrww )  
勤務日/Work Days: **Various shift between 14:00PM-02:00AM including weekends & holidays.**  
(14:00AM-02:00AM 内の週末祝日を含む各種シフト制)

勤務時間/Work Hours: **Various work hours/Rotation Shift/Irregular Schedule**  
(ローテーションシフト制、不規則勤務あり)

休憩/Recess: **1 hour recess per day when working 6 hours or more, no recess when working less than 6 hours.**  
(勤務時間が 6 時間以上の日は 1 時間、6 時間未満は休憩なし)

夜勤 Night Shift     残業 Overtime     出張 Business Travel

5. 雇用の種類 Type of Employment

MLC     IHA     HPT

常用 Permanent    時給 ¥990

限定 Limited Term (    ヵ月 Months )

午後 10 時から翌朝 5 時まで  
夜勤給(25% 割増)

6. 職務内容 Duties

Mixes and serves alcoholic drinks, proportioning ingredients according to standard or individually requested formula; collects established prices for customers served. Refers more complex or unorthodox requests from customers to Chief Bartender. Assists Chief Bartender in the requisitioning of supplies, replacing empty beer kegs for full ones, arranging bottled goods and glasses to make attractive displays. Washes and cleans glasses, bar and equipment. Performs other related or incidental duties as assigned.

7. 資格要件/身体条件 Qualification/Physical Requirements

a. Knowledge of mixes ingredients to prepare cocktails and other drinks.

b. Knowledge of customer service concepts and practices.

c. Ability to speak, read and write English at elementary proficiency level.

Handicapped applicants may be accepted, depending on the degree and kind of disability.  
\*障害のある方については、その程度により考慮します。

英語力 English Language Proficiency :  必要なし None     初級 Basic     中級 Intermediate     上級 Advanced     特段の能力 Exceptional

学歴 Educational Background : N/A    免許証/修了証 License/Certificate Required : N/A



**\*\*時給制臨時雇用従業員(HPT)雇用について\*\***  
**\*\*HPT-Hourly Pay Temporary (HPT) Employment\*\***

契約期間： 1年を越えない期間（その後更新される事もある）

Duration of Employment: Not to exceed 1 year. (Subsequent appointment after a break in service may be effected.)

交通費支給。Commutation allowance will be paid.

勤務時間が週 20 時間 以上の場合は雇用保険・健康保険・厚生年金の加入が義務づけられています。 Employees whose weekly work hours are 20 hours or more must be covered by Employment Insurance, Health Insurance and Pension plan.

勤務場所・勤務時間・休日などは、業務の都合で変更になる可能性があります。

Work place, hour, and rest day may be changed due to operational requirements.

**PRIVACY ACT STATEMENT 個人情報保護について**

AUTHORITY: Executive Order 10450, 9397; and Japan Law Concerning Protection of Personal Information (Law No. 57 of 2003).

法令: 米国行政命令 10450, 9397 ; 及び 日本法・個人情報の保護に関する法律（平成 15 年法律第五十七号）

PRINCIPAL PURPOSES: To record Personal Information for the purposes of executing the business operations of the U.S. Forces, Japan and protection of human life, safety and property, NOTE: Records will be securely maintained in either an electronic or paper form.

主目的: 人間の生命、安全、財産の保護と在日米軍の業務の遂行を目的として、個人情報を記録する為。

注記: 記録は電子書式、もしくは書面にて厳重に保管されます。

ROUTINE USES: To maintain Personal Data accurately with the most up-to-date content to the extent necessary to achieve the stated Principal Purposes.

利用目的: 主目的の達成に必要な、最新で正確な個人情報を維持する為。

DISCLOSURE: Disclosure of this information is voluntary; however, failure to provide the requested information may impede, delay or prevent further processing of administrative actions.

情報開示: 個人情報の開示は任意ですが、要求された情報を提供しなかった場合、その後の手続きの妨げ、遅れ、あるいは中断となる事があります。